

110117

**7082 878-00**

CN(P)(el) 42/43/48

**LIEBHERR**

## Содержание

<b>1</b>	<b>Краткое представление устройства.....</b>	<b>71</b>
1.1	Краткое описание устройств и оборудования .....	71
1.2	Область применения устройства .....	71
1.3	Соответствие .....	72
1.4	Монтажные размеры .....	72
1.5	Экономия электроэнергии .....	72
<b>2</b>	<b>Общие указания по безопасности .....</b>	<b>72</b>
<b>3</b>	<b>Элементы управления и индикации .....</b>	<b>73</b>
3.1	Элементы контроля и управления .....	73
3.2	Индикатор температуры .....	73
<b>4</b>	<b>Ввод в эксплуатацию .....</b>	<b>73</b>
4.1	Транспортировка устройства .....	73
4.2	Установка устройства .....	73
4.3	Замена ограничителя хода двери .....	74
4.4	Установка в кухонную стенку .....	74
4.5	Утилизация упаковки .....	75
4.6	Подключение устройства .....	75
4.7	Включение устройства.....	75
<b>5</b>	<b>Управление.....</b>	<b>75</b>
5.1	Функция защиты от детей.....	75
5.2	Сигнал открытой двери .....	76
5.3	Сигнал неправильной температуры .....	76
5.4	Режим Sabbath.....	76
5.5	Холодильное отделение.....	76
5.6	Морозильное отделение .....	77
<b>6</b>	<b>Техобслуживание .....</b>	<b>78</b>
6.1	Размораживание с помощью NoFrost .....	78
6.2	Чистка устройства.....	78
6.3	Сервисная служба .....	78
<b>7</b>	<b>Неисправности .....</b>	<b>79</b>
<b>8</b>	<b>Отключение.....</b>	<b>79</b>
8.1	Выключение устройства .....	79
8.2	Отключение .....	79
<b>9</b>	<b>Утилизация устройства .....</b>	<b>79</b>
<b>10</b>	<b>Информация об изготовителе / Гарантийное свидетельство.....</b>	<b>80</b>

Изготовитель постоянно работает над дальнейшим развитием всех типов и моделей. Поэтому мы рассчитываем на понимание в том, что мы оставляем за собой право изменять форму, оборудование и технику.

Чтобы познакомиться со всеми полезными возможностями данного нового устройства, пожалуйста, прочитайте внимательно указания в этом руководстве.

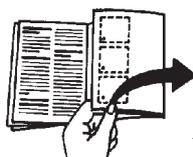
Данное руководство действительно для множества моделей, поэтому для конкретной модели возможны некоторые отклонения. Разделы, относящиеся только к определенным устройствам, помечены знаком "звездочка" (\*).

**Указания о выполнении действия помечены знаком ►, результаты действий - знаком ▷.**

## 1 Краткое представление устройства

### 1.1 Краткое описание устройств и оборудования

Раскройте последнюю страницу с рисунками.



#### Указание

- Рассортируйте продукты, как показано на рисунке. Так устройство работает с экономией энергии.
- Места для хранения, выдвижные ящики или корзины в состоянии поставки расположены для оптимального энергосбережения.

#### Рис. 1

- |                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| (1) Элементы управления         | (8) Контейнер для яиц            |
| (2) Перемещаемая дверная полка* | (9) Заводская табличка           |
| (3) Полка для бутылок*          | (10) Выдвижной ящик морозильника |
| (4) Контейнер для овощей        | (11) VarioSpace                  |
| (5) Самая холодная зона         | (12) Ванночка для кубиков льда   |
| (6) Отверстие для стока         | (13) Регулируемые опоры спереди  |
| (7) Перемещаемая съемная полка  | (14) Транспортировочные ручки    |

### 1.2 Область применения устройства Применение по назначению

Устройство предназначено исключительно для охлаждения пищевых продуктов в домашних условиях или условиях, приближенных к домашним. Сюда относятся, например, использование

- на кухнях частных лиц, в столовых,
- в частных пансионатах, отелях, мотелях и других местах проживания,
- при обеспечении готовым питанием и аналогичных услугах оптовой торговли.

Все другие виды применения являются недопустимыми.

#### Предсказуемое ненадлежащее использование

Следующее использование запрещается в явном виде:

- Хранение и охлаждение медикаментов, плазмы крови, лабораторных препаратов или аналогичных веществ и продуктов, лежащих в основе директивы по медицинской продукции 2007/47/EG
  - Использование во взрывоопасных зонах
  - Использование на подвижных носителях, таких как корабли, рельсовый транспорт или самолеты
  - Хранение живых животных
- Неправильное использование устройства может привести к повреждению хранящихся изделий или к их порче.

#### Климатические классы

Устройство предназначено для эксплуатации в ограниченном диапазоне температуры окружающей среды в зависимости от климатического класса. Климатический класс, соответствующий Вашему устройству, указан на заводской табличке.

#### Указание

- Для обеспечения безупречной работы соблюдать заданную температуру окружающей среды.

## Общие указания по безопасности

Климатический класс	для температуры окружающего воздуха
SN	от 10 °C до 32 °C
N	от 16 °C до 32 °C
ST	от 16 °C до 38 °C
T	от 16 °C до 43 °C

### 1.3 Соответствие

Контур хладагента проверен на герметичность. Устройство отвечает соответствующим предписаниям по технике безопасности, а также директивам ЕС 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU и 2010/30/EU.

### 1.4 Монтажные размеры

Рис. 2

	h	a	b	c	d
CN(el) 4213	1861	600	657*	610	1200 <sup>x</sup>
CN(P)(el) 4313	1861	600	657*	610	1200 <sup>x</sup>
CN(P)(el) 4813	2011	600	657*	610	1200 <sup>x</sup>

<sup>x</sup> В устройствах, в комплект поставки которых входят пристенные распорки, этот размер увеличивается на 35 мм (см. 4.2).

### 1.5 Экономия электроэнергии

- Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха. Не закрывайте вентиляционные отверстия / решетки.
- Вентиляционный воздушный зазор должен всегда оставаться открытым.
- Избегайте устанавливать устройство в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и т. п.
- Потребление электроэнергии зависит от условий в месте установки, например, от температуры окружающей среды (см. 1.2). При отклонении температуры окружающей среды от нормальной температуры 25 °C потребление электроэнергии может измениться.
- Открывайте устройство на предельно короткое время.
- Чем ниже заданная температура, тем больше потребление электроэнергии.
- Располагайте пищевые продукты по сортам (см. Краткое представление устройства).
- Храните все продукты хорошо запакрованными и закрытыми. Это поможет избежать образования инея.
- Вынимайте продукты на как можно менее продолжительный срок, чтобы они не сильно нагрелись.
- Укладка теплой пищи: сначала дайте ей остыть до комнатной температуры.
- Продукты глубокой заморозки для оттаивания оставьте в холодильной камере.
- В случае длительного отпуска опорожните и выключите холодильное отделение.
- Осевшая пыль повышает расход электроэнергии: Холодильную машину с теплообменником — металлической решеткой на задней стенке устройства — один раз в год следует очищать от пыли. **Рис. 10**

## 2 Общие указания по безопасности

### Опасности для пользователя:

- Дети от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или

умственными способностями, а также люди, не имеющие достаточного опыта или знаний могут использовать прибор только в том случае, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности.

Детям запрещается играть с устройством.

Детям запрещается выполнять очистку и техническое обслуживание, если они находятся без присмотра. Дети возрастом 3-8 лет могут загружать и выгружать устройство. Детей возрастом до 3 лет следует удерживать подальше от устройства, если они не находятся под постоянным присмотром.

- При отключении от сети всегда беритесь за вилку. Не тяните за кабель.
- В случае неисправности извлеките вилку из розетки или выключите предохранитель.
- Не допускайте повреждения сетевого кабеля. Не используйте устройство с поврежденным сетевым кабелем.
- Ремонт и вмешательство в устройство и замену сетевого кабеля разрешается выполнять только работнику сервисной службы или другому специалисту, прошедшему соответствующее обучение.
- Устанавливайте, подключайте и утилизируйте устройство только в соответствии указаниями руководства по эксплуатации.
- Тщательно сохраняйте данное руководство и при необходимости передайте его следующему владельцу.
- Специальные лампы (лампы накаливания, светодиоды, флуоресцентные лампы) в устройстве служат для освещения его внутреннего пространства и не предназначены для освещения помещения.

### Опасность пожара:

- Содержащийся в устройстве хладагент R 600a неопасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Вытекающий хладагент может загореться.
  - Не повредите трубопроводы контура хладагента.
  - Не пользуйтесь внутри устройства открытым огнем или источником искр.
  - Внутри устройства не пользуйтесь электрическими приборами (например, устройства для очистки паром, нагревательные приборы, устройства для приготовления мороженого и т.д.).
  - В случае утечки хладагента: Удалите с места утечки источники открытого огня или искр. Хорошо проветрите помещение. Обратитесь в службу поддержки.

- Не храните в устройстве взрывоопасные вещества или аэрозольные баллончики с горючими газообразующими средствами, такими как, например, пропан, бутан, пентан и т.д. Соответствующие аэрозольные баллончики можно распознать по напечатанным сведениям о содержимом или по значку пламени. Случайно выделившиеся газы могут воспламениться при контакте с электрическими узлами.
- Не ставить вблизи устройства горячие свечи, лампы и другие предметы с открытым пламенем, чтобы не вызвать пожар.
- Алкогольные напитки и другие емкости, содержащие спирт, храните только плотно закрытыми. Случайно вылившийся спирт может воспламениться при контакте с электрическими узлами.

### Опасность падения и опрокидывания:

- Не используйте основание устройства, выдвижные ящики, двери и т.п. в качестве подножки или опоры. Это особенно касается детей.

### Опасность пищевого отравления:

- Не употребляйте продукты с превышенным сроком хранения.

### Опасность обморожения, онемения и появления болезненных ощущений:

- Избегайте продолжительного контакта кожи с холодными поверхностями или охлажденными / замороженными продуктами или примите меры защиты, например, наденьте перчатки. Не потребляйте пищевой лед, особенно замерзшую воду или кубики льда, сразу после их извлечения и слишком холодными.

### Опасность травмирования и повреждения:

- Горячий пар может нанести вред здоровью. Для размораживания не используйте электрические нагревательные или приборы для очистки паром, открытое пламя или спрей для оттаивания.
- Не удаляйте лед острыми предметами.

### Опасность защемления:

- При открывании и закрывании двери не касайтесь дверных петель. Можно защемить пальцы.

### Символы на приборе:

	символ может находиться на компрессоре. Он относится к маслу в компрессоре и указывает на следующую опасность: проглатывание и попадание в дыхательные пути может привести к смертельному исходу. Данное указание имеет значение только для утилизации. В обычном режиме работы опасность отсутствует.
--	--

### Соблюдайте специальные указания, помещенные в других главах:

	<b>ОПАСНОСТЬ</b>	обозначает непосредственную опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, приведет к смерти или тяжелым травмам.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	обозначает опасную ситуацию, которая может повлечь за собой смерть или тяжелые телесные повреждения, если её не избежать.
	<b>ОСТОРОЖНО</b>	обозначает опасную ситуацию, которая может повлечь за собой легкие или средние телесные повреждения, если её не избежать.
	<b>ВНИМАНИЕ</b>	обозначает опасную ситуацию, которая может повлечь за собой материальный ущерб, если её не избежать.
	<b>Указание</b>	обозначает полезные указания и советы.

## 3 Элементы управления и индикации

### 3.1 Элементы контроля и управления

Рис. 11

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Кнопка On/Off холодильного отделения</li> <li>(2) Кнопка Ventilation</li> <li>(3) Кнопка настройки Ventilation</li> <li>(4) Индикатор температуры холодильного отделения</li> <li>(5) Индикатор температуры морозильного отделения</li> <li>(6) Кнопка настройки морозильного отделения</li> <li>(7) Кнопка SuperFrost</li> <li>(8) Кнопка Alarm</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>(9) Кнопка On/Off морозильного отделения</li> <li>(10) Символ SuperFrost</li> <li>(11) Символ Alarm</li> <li>(12) Символ режима Sabbath</li> <li>(13) Символ Menu</li> <li>(14) Символ функция защиты от детей</li> <li>(15) Символ Ventilation</li> </ul> |
|--|---|

RU

### 3.2 Индикатор температуры

В нормальном режиме работы появляется следующая индикация:

- заданная температура замораживания
  - заданная температура охлаждения
- Индикация температуры морозильного отделения мигает:
- настройка температуры изменяется
  - после включения температура еще недостаточно низкая
  - температура повысилась на несколько градусов

## 4 Ввод в эксплуатацию

### 4.1 Транспортировка устройства



#### ОСТОРОЖНО

- Опасность травмы и повреждений в результате ненадлежащей транспортировки!
- ▶ Перевозите устройство в упаковке.
  - ▶ Перевозите устройство в стоячем положении.
  - ▶ Не транспортируйте устройство в одиночку.

### 4.2 Установка устройства



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность возгорания из-за влажности!  
Если токоведущие узлы или сетевой кабель становятся

## Ввод в эксплуатацию

влажными, то это может привести к короткому замыканию.

► Устройство предназначено для использования в закрытых помещениях. Запрещается использовать устройство на открытом воздухе или во влажных помещениях и в зоне разбрызгивания воды.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность возгорания вследствие короткого замыкания! Если сетевой кабель/вилка устройства или другого устройства соприкасаются с обратной стороной устройства, то вибрации устройства могут привести к повреждению сетевого кабеля/вилки, что может вызвать короткое замыкание.

- Устанавливайте устройство таким образом, чтобы оно не соприкасалось с вилками или сетевыми кабелями.
- Не подключайте к розеткам в области обратной стороны устройства ни само устройство, ни другие устройства.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность возгорания хладагента! Содержащийся в устройстве хладагент R 600a неопасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Вытекающий хладагент может загореться.

- Не повредите трубопроводы контура хладагента.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара и повреждения!

- Не ставьте на устройство приборы, выделяющие тепло, например, микроволновую печь, тостер и т.д.!



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара и повреждения из-за заблокированных вентиляционных отверстий!

- Держите вентиляционные отверстия всегда свободными. Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха!

### ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения под действием конденсата!

- Не разрешается устанавливать данное устройство непосредственно рядом с другими холодильниками или морозильниками.
- При повреждении устройства немедленно - до подключения - обратитесь к поставщику.
- Пол на месте установки должен быть горизонтальным и ровным.
- Избегайте устанавливать устройство в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и т. п.
- Устройство следует установить к стене вплотную обратной стороной или прилагаемыми пристенными распорками (см. внизу), если они используются.
- Устройство можно передвигать только в разгруженном состоянии.
- Основание устройства должно быть на одном уровне с окружающей поверхностью.
- Не устанавливайте устройство без помощника.
- Чем больше хладагента R 600a находится в устройстве, тем больше должно быть помещение, в котором находится это устройство. Если объем помещения небольшой, то при вытекании хладагента может образоваться горячая газо-воздушная смесь. Согласно стандарту EN 378 на 11 г хладагента R 600a должен приходиться 1м<sup>3</sup> помещения для размещения. Количество хладагента в вашем устройстве

указано на заводской табличке внутри агрегата.

- Снимите соединительный кабель с задней стороны устройства. При этом необходимо удалить держатель кабеля, иначе возникнет вибрационный шум!
- Снимите защитную пленку с декоративных панелей и передней стенки выдвижных ящиков.
- Удалите все детали, защищавшие устройство при перевозке. Для обеспечения заявленного потребления электроэнергии следует использовать распорки, входящие в комплект поставки некоторых устройств. В таком случае глубина устройства увеличивается примерно на 35 мм. Без использования распорок устройство полностью работоспособно, однако потребляет немного больше электроэнергии.
- **Рис. 9** Если к устройству прилагаются пристенные распорки, их следует установить с обратной стороны устройства слева и справа.
- Упаковку утилизируйте. (см. 4.5)
- **Рис. 4** С помощью любого вильчатого ключа выведите устройство в устойчивое положение посредством регулируемых опор (А) и выровняйте его, используя уровень. После этого подпереть дверь: Выворачивайте регулируемую опору на опорном кронштейне (В) до тех пор, пока она не будет опираться на пол, затем крутите далее по углом 90°.

### Указание

- Вычистите устройство (см. 6.2).

Если устройство установлено в очень влажном помещении, то на внешней его стороне может образоваться конденсат.

- Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха на месте установки.

## 4.3 Замена ограничителя хода двери

При необходимости, можно изменить направление открывания двери:

- см. руководство по монтажу, которое входит в комплект поставки.



Убедитесь, что подготовлен следующий инструмент:

- Torx® 25
- Отвертка
- при необходимости аккумуляторный шуруповёрт
- При необходимости привлечите второго человека для выполнения монтажа

### Указание

- Уберите продукты с полочек на дверце, прежде чем снимать дверцу, чтобы продукты не упали.



### ОСТОРОЖНО

Опасность травмы при опрокидывании двери!

- Следует хорошо держать дверь.
- Устанавливайте дверь осторожно.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмы при опрокидывании двери!

Если опорные детали недостаточно хорошо прикручены, то дверь может опрокинуться. Это может привести к тяжелым травмам.

Кроме того, если дверь плотно не закрывается, то устройство охлаждает неправильно.

- Закрутите опорные кронштейны с моментом 4 Нм.
- Проконтролируйте все винты (болты) и по ситуации подтяните.

## 4.4 Установка в кухонную стенку

Устройство может быть окружено кухонными шкафами.

- ▶ см. руководство по монтажу, которое входит в комплект поставки.



Требования к вентиляции:

A [мм]	B [мм]	C [см <sup>2</sup> ]	D [мм]	E [мм]
657 *	76	мин. 300	мин. 50	мин. 19

\* В устройствах, в комплект поставки которых входят пристенные распорки, этот размер увеличивается на 35 мм (см. 4.2). В зависимости от глубины кухонных шкафов и использования пристенных распорок устройство может выступать и больше.

## ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за перегрева в результате недостаточной вентиляции!

Если вентиляция слабая, то компрессор может быть поврежден.

- ▶ Следите за обеспечением достаточной вентиляции.
- ▶ Соблюдайте требования к вентиляции.

## 4.5 Утилизация упаковки



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удушья упаковочным материалом и пленкой!

- ▶ Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом.

Упаковка изготовлена из материалов, пригодных для вторичного использования:

- Гофрированный картон / картон
- Детали из вспененного полистирола
- Пленки и мешки из полиэтилена
- Обвязочные ленты из полипропилена
- сбитая гвоздями деревянная рама со вставкой из полиэтилена\*

- ▶ Упаковочный материал отнесите в официальное место сбора вторсырья.



## 4.6 Подключение устройства

### ВНИМАНИЕ

Неправильное подключение!

Повреждение электроники.

- ▶ Не использовать автономный преобразователь.
- ▶ Не использовать энергосберегающие разъемы.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное подключение!

Опасность пожара.

- ▶ Не использовать удлинители кабеля.
- ▶ Не использовать электрические разветвители.

Вид тока (переменный ток) и напряжение на месте установки должны соответствовать данным, приведенным на заводской табличке (см. Краткое представление устройства).

Розетка должна быть надлежащим образом заземлена и снабжена электрическим предохранителем. Ток срабатывания предохранителя должен составлять от 10 до 16 А.

К розетке должен быть обеспечен легкий доступ, чтобы в случае аварии устройство можно было легко отключить от сети. Она должна находиться за областью обратной стороны устройства.

- ▶ Проверьте электрическое подключение.
- ▶ Вставьте вилку сетевого кабеля.



## 4.7 Включение устройства

### Указание

- ▶ Чтобы полностью включить устройство, необходимо включить только морозильное отделение. При этом автоматически включается также холодильное отделение.

Включите устройство приблизительно за 2 часа перед первой загрузкой продуктов для замораживания. Закладывайте продукты для замораживания не ранее, чем индикатор температуры покажет -18°C.

### 4.7.1 Включение морозильного отделения

- ▶ Нажмите кнопку On/Off морозильное отделение рис. 11 (9).
- ▷ Устройство включено. Индикатор температуры показывает заданную температуру. Индикатор температуры морозильного отделения и символ "Alarm" мигают, пока температура не станет достаточно низкой.

### 4.7.2 Включение холодильного отделения

#### Указание

- ▶ Если холодильное отделение включено, то морозильное отделение также включается автоматически.

Если холодильное отделение было выключено (например, во время длительного отсутствия, отпуска) его можно включить отдельно.

- ▶ Нажмите кнопку On/Off холодильное отделение рис. 11 (1).
- ▷ Внутреннее освещение работает при открытой двери.
- ▷ Индикаторы температуры светятся. Холодильное и морозильное отделения включены.

RU

## 5 Управление

### 5.1 Функция защиты от детей

Используя функцию "Защита от детей", можно быть уверенным, что дети во время игры случайно не выключат устройство.



#### 5.1.1 Настройка функции защиты от детей

Если необходимо включить функцию:

- ▶ Активация режима настройки: Удерживайте кнопку SuperFrost рис. 11 (7) ок. 5 секунд.
- ▷ На индикаторе будет отображаться символ «Меню», рис. 11 (13).
- ▷ На индикаторе мигает **S**.
- ▶ Кнопкой настройки морозильного отделения, рис. 11 (6), выберите **c**.
- ▶ Для подтверждения нажать и отпустить кнопку SuperFrost, рис. 11 (7).
- ▷ На дисплее отображается символ **c1**.
- ▶ Для подтверждения нажать и отпустить кнопку SuperFrost, рис. 11 (7).
- ▷ На индикаторе горит символ Функция защиты от детей, рис. 11 (14).
- ▷ На индикаторе мигает **c**.
- ▷ Функция защиты от детей включена.

Если необходимо выйти из режима настройки:

- ▶ Нажмите и отпустите кнопку On/Off морозильное отделение рис. 11 (9).

- или -

- ▶ Подождите 5 минут.
- ▷ На табло снова появится значение температуры.

Если необходимо выключить функцию:

- ▶ Активация режима настройки: Удерживайте кнопку SuperFrost рис. 11 (7) ок. 5 секунд.
- ▷ На индикаторе будет отображаться символ «Меню», рис. 11 (13).
- ▷ На индикаторе мигает **c**.
- ▶ Для подтверждения нажать и отпустить кнопку SuperFrost, рис. 11 (7).
- ▷ На дисплее отображается символ **c0**.
- ▶ Символ Функция защиты от детей рис. 11 (14) погаснет.

## Управление

- ▷ На индикаторе мигает с .
  - ▷ Функция защиты от детей выключена.
- Если необходимо выйти из режима настройки:
- ▶ Нажмите и отпустите кнопку On/Off морозильное отделение рис. 11 (9).
- или -
- ▶ Подождите 5 минут.
  - ▷ На табло снова появится значение температуры.

### 5.2 Сигнал открытой двери

Для холодильного отделения

Если дверь открыта дольше 60 секунд, раздается звуковой сигнал.

Звуковой сигнал выключается автоматически, когда дверь закрывается.

#### 5.2.1 Выключение сигнала открытой двери

Звуковой сигнал можно отключить при открытой двери.

Возможность отключения звука действует в течение всего времени, пока открыта дверь.

- ▶ Нажмите кнопку Alarm рис. 11 (8).

### 5.3 Сигнал неправильной температуры

Если температура морозильного отделения недостаточно низкая, то раздается звуковой сигнал.

Одновременно мигает индикация температуры и символ Alarm.

Причина слишком высокой температуры может быть следующей:

- были заложены теплые свежие продукты
- при сортировке и извлечении продуктов внутрь попало слишком много теплого комнатного воздуха
- в течение долгого времени отсутствовало электропитание
- неисправность прибора

Звуковой сигнал выключается автоматически и символ Alarm гаснет, когда температура снова становится достаточно низкой. Если аварийное состояние сохраняется: (см. Неисправности).

#### Указание

Если температура недостаточно низкая, то продукты могут испортиться.

- ▶ Проверить качество продуктов. Испортившиеся продукты более не употреблять.

#### 5.3.1 Выключение сигнала неправильной температуры

Звуковой сигнал можно отключить. Если температура снова становится достаточно низкой, то аварийная функция снова приводится в готовность.

- ▶ Нажмите кнопку Alarm рис. 11 (8).

### 5.4 Режим Sabbath

Эта функция соответствует религиозным требованиям в Дни субботние и в дни еврейских праздников. Когда активирован режим Дня субботнего, некоторые функции электроники управления отключены. После установки режима Sabbath Mode нет необходимости беспокоиться о контрольных лампочках, символах, индикации, аварийных сообщениях и вентиляторе. Цикл оттаивания работает только в предварительно заданный период времени без учета пользования холодильником. После восстановления электропитания устройство самостоятельно возвращается к режиму Sabbath Mode.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пищевого отравления!

Если отключение электропитания происходит, когда активирован режим Sabbath Mode (режим Дня субботнего), это сообщение не сохраняется. Когда электропитание

восстанавливается, устройство продолжает работать в режиме Sabbath Mode. Когда он заканчивается, на индикаторе температуры не появляется никаких сообщений об отключении электропитания.

Если сбой электропитания происходит во время режима Sabbath Mode:

- ▶ Проверить качество продуктов. Оттаявшие продукты не употреблять!

- Все функции заблокированы до выключения режима Sabbath.
- Если такие функции, как SuperFrost, SuperCool, вентиляторы и т. п. активированы, когда включается режим Sabbath Mode, они остаются активными.
- Не выдаются никакие звуковые сигналы и на индикаторе температуры не появляются никакие предупреждения/настройки (например, сигнал неправильной температуры, сигнал открытой двери).
- Внутреннее освещение деактивировано.

#### 5.4.1 Настройка режима Sabbath

- ▶ Активация режима настройки: Удерживайте кнопку SuperFrost рис. 11 (7) ок. 5 секунд.

▷ На индикаторе мигает S.

▷ Загорится символ «Меню» рис. 11 (13).

- ▶ Чтобы вызвать функцию режима Sabbath: Нажмите и отпустите кнопку SuperFrost рис. 11 (7).

На индикации появляется S1:

- ▶ Для включения режима Sabbath нажмите и отпустите кнопку SuperFrost рис. 11 (7).

- ▶ Для выключения режима Sabbath нажмите и отпустите кнопку SuperFrost рис. 11 (7).

На индикации появляется S0:

- ▶ Для подтверждения нажать и отпустить кнопку SuperFrost, рис. 11 (7).

- ▶ Выход из режима настройки: Нажмите кнопку On/Off морозильное отделение рис. 11 (9).

- или -

- ▶ Подождите 5 минут.

▷ На индикаторе показывается символ режим Sabbath до тех пор, пока активен режим Sabbath.

▷ Режим Sabbath выключается автоматически через 120 часов, если до этого не будет отключен вручную.

### 5.5 Холодильное отделение

Благодаря естественной циркуляции воздуха в холодильном отделении устанавливаются зоны с различной температурой. Холоднее всего непосредственно над выдвижными ящиками для овощей и на задней стенке. В верхней передней зоне и на двери температура наиболее высокая.

#### 5.5.1 Охлаждение продуктов

##### Указание

При недостаточной вентиляции потребление электроэнергии повышается, и производительность охлаждения снижается.

- ▶ Вентиляционный воздушный зазор всегда должен оставаться свободным.

- ▶ Скоропортящиеся продукты, например, готовые блюда, мясные и колбасные изделия храните в зоне с самой низкой температурой. В верхней зоне и на двери поместите масло и консервы. (см. Краткое представление устройства)
- ▶ Для упаковки используйте контейнеры для многократного применения из пластмассы, металла, алюминия, стекла или мешочки для хранения продуктов.
- ▶ Продукты, которые легко распространяют и впитывают запах и вкус, а также жидкости всегда храните в закрытых емкостях или под крышкой.
- ▶ Продукты, выделяющие много этилена и легко впитывающие его, такие как овощи и салат, всегда отделяйте друг от друга или упаковывайте, чтобы не сокращать срок хранения; например, помидоры не храните вместе с киви или капустой.

- ▶ Размещайте продукты не слишком плотно, чтобы воздух мог хорошо циркулировать.

## 5.5.2 Настройка температуры

Температура зависит от следующих факторов:

- частота открывания дверцы
- окружающая температура на месте установки
- вид, температура и количество продуктов

Рекомендуемое значение температуры: 5 °C

Температуру можно изменять непрерывно. Если достигнута настройка 1°C, то индикация снова начинается с 9°C.

- ▶ Активация модуля регулировки температуры: Нажмите кнопку настройки холодильное отделение рис. 11 (3).
- ▷ На индикаторе температуры будет мигать значение, которое было установлено до этого.
- ▶ Изменение температуры с шагом 1°C: нажимайте кнопку настройки холодильного отделения, рис. 11 (3), до тех пор, пока на индикаторе температуры не будет показана требуемая температура.
- ▷ Во время настройки задаваемое значение мигает.
- ▷ Прим. через 5 секунд после последнего нажатия кнопки будет принята новая настройка. Температура внутри медленно устанавливается на новое значение.

## 5.5.3 Вентилятор

Рекомендуется циркуляционное воздушное охлаждение:

- при высокой температуре в помещении (свыше 33 °C)
- при высокой влажности воздуха

В режиме циркуляционного воздушного охлаждения расходуется несколько больше электроэнергии. Чтобы сэкономить электроэнергию, вентилятор отключается при открытой двери.

### Включение вентилятора

- ▶ Нажмите и отпустите кнопку Ventilation рис. 11 (2).
- ▷ На индикаторе будет отображаться символ Ventilation, рис. 11 (15).
- ▷ Вентилятор активен. У некоторых устройств он включается только при работающем компрессоре.

### Выключение вентилятора

- ▶ Нажмите и отпустите кнопку Ventilation рис. 11 (2).
- ▷ Символ Ventilation рис. 11 (15) погаснет.
- ▷ Вентилятор выключен.

## 5.5.4 Съёмные полки

### Перемещение или удаление съёмных полок

Рис. 6

- ▶ Для полного извлечения съёмной полки соблюдайте последовательность показанных движений.
- ▶ Съёмную полку с задним упором вставляйте упором вверх.

## 5.5.5 Дверные полки

### Извлеките нижнюю полку

Рис. 7

- ▶ Полки на двери извлекайте, как показано на рис.

## 5.6 Морозильное отделение

В морозильном отделении можно хранить уже замороженные продукты, готовить кубики льда и замораживать свежие продукты.

### 5.6.1 Замораживание продуктов

Можно в течение 24 часов заморозить столько килограммов свежих продуктов, сколько указано на заводской табличке (см. Краткое представление устройства) у значка Производительность по замораживанию ... кг/24 ч. На каждом из выдвижных ящиков не должно находиться более 20 кг продуктов для замораживания.



**ОСТОРОЖНО**

Опасность травмы осколками стекла!

Бутылки и банки с напитками при заморозке могут взорваться.

Это в частности относится к газированным напиткам.

- ▶ Не замораживайте бутылки и банки с напитками!

Для того, чтобы продукты быстро промерзли полностью, не кладите в каждый пакет больше следующего количества:

- фрукты, овощи до 1 кг
- мясо до 2,5 кг
- ▶ Упакуйте разделенные на порции продукты в пакеты для замораживания, контейнеры для многократного использования из пластмассы, металла или алюминия.

### 5.6.2 Сроки хранения

**Ориентировочными значениями для сроков хранения различных продуктов в морозильной камере могут быть:**

Пищевой лед	от 2 до 6 месяцев
Колбаса, ветчина	от 2 до 6 месяцев
Дичь, свинина	от 2 до 6 месяцев
Хлеб, выпечка	от 6 до 10 месяцев
Рыба, жирная	от 2 до 6 месяцев
Рыба, постная	от 6 до 12 месяцев
Сыр	от 2 до 6 месяцев
Птица, говядина	от 6 до 12 месяцев
Фрукты, овощи	от 6 до 12 месяцев

Указанные сроки хранения являются ориентировочными.

### 5.6.3 Размораживание продуктов

- в холодильном отделении
- в микроволновой печи
- в духовке/в аэрогриле
- при комнатной температуре
- ▶ Вынимайте из холодильника только такое количество продуктов, которое требуется. Размороженные продукты подлежат немедленной переработке.
- ▶ Размороженные продукты замораживайте снова только в исключительных случаях.

### 5.6.4 Настройка температуры

Рекомендуемое значение температуры: -18 °C

Температуру можно изменять непрерывно. Если достигнута настройка -26 °C, то индикация снова начинается с -16 °C.

- ▶ Активация модуля регулировки температуры: Нажмите кнопку настройки морозильное отделение рис. 11 (6).
- ▷ На индикаторе температуры мигает текущая температура.
- ▶ Нажимайте кнопку настройки морозильного отделения, рис. 11 (6), до тех пор, пока не будет показана требуемая температура.

### 5.6.5 SuperFrost

С помощью этой функции можно быстро полностью заморозить свежие продукты.

Устройство работает с максимальной мощностью охлаждения, из-за этого временно могут усилиться шумы при работе холодильного агрегата.

Можно в течение 24 часов заморозить столько килограммов свежих продуктов, сколько указано на заводской табличке у значка Производительность по замораживанию ...

кг/24 ч. Это максимальное количество замораживаемых продуктов может быть различным в зависимости от модели и климатического класса.

В зависимости от того, сколько нужно заморозить свежих продуктов, следует заранее включить SuperFrost.

Упакуйте продукты и уложите как можно свободнее.

Замораживаемые продукты не должны соприкасаться с уже замороженными продуктами; таким образом предотвращается размораживание.

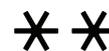
SuperFrost не следует включать в следующих случаях:

- при закладке уже замороженных изделий
- при замораживании ежедневно до 2 кг свежих продуктов

### Замораживание в режиме быстрого замораживания (SuperFrost)

- ▶ Нажмите и отпустите кнопку SuperFrost рис. 11 (7).

RU



# Техобслуживание

- ▶ На индикаторе будет отображаться символ SuperFrost, рис. 11 (10).
- ▶ Температура морозильника начнет опускаться, устройство будет работать с максимальной охлаждающей мощностью.

## Указание

- ▶ При нажатии кнопки SuperFrost из-за установленного времени задержки включения компрессор может включиться с задержкой до 8 минут. Эта задержка повышает срок службы компрессора.

При небольшом количестве замораживаемых продуктов:

- ▶ подождать припл. 6 часов.

При максимальном количестве замораживаемых продуктов (см. заводскую табличку):

- ▶ подождать припл. 24 часа.

- ▶ поместить продукты в упаковке в верхние выдвижные ящики.

- ▶ SuperFrost выключается автоматически самое позже припл. через 65 часов.

- ▶ Символ SuperFrost рис. 11 (10) гаснет, если замораживание закончено.

- ▶ Устройство продолжает работать в обычном энергосберегающем режиме.

## 5.6.6 Выдвижные ящики

### Указание

При недостаточной вентиляции потребление электроэнергии повышается, и производительность охлаждения снижается.

Для устройств с NoFrost:

- ▶ Самый нижний выдвижной ящик оставьте в устройстве!

- ▶ Вентиляционный воздушный зазор внутри на задней стенке всегда должен оставаться свободным!

- ▶ Извлеките съемные полки в соответствии с рис. 5.

## 5.6.7 VarioSpace

### Рис.3

Вы можете самостоятельно вынуть выдвижные ящики.

Т.о. будет место для замораживания крупных продуктов.

Благодаря этому можно замораживать птицу, мясо, большие части туш и высокие хлебобулочные изделия, а затем использовать их целиком.

- ▶ На каждом из выдвижных ящичков не должно находиться более 20 кг продуктов для замораживания.

# 6 Техобслуживание

## 6.1 Размораживание с помощью NoFrost

Система NoFrost размораживает устройство автоматически.

### Холодильное отделение:

Талая вода испаряется благодаря теплу компрессора.

Наличие капель воды на задней стенке функционально обосновано и полностью нормально.

- ▶ Регулярно прочищайте отверстие для стока, чтобы талая вода могла вытечь. (см. 6.2)

### Морозильное отделение:

Влага конденсируется на испарителе, периодически размораживается и испаряется.

- ▶ Устройство необязательно размораживать вручную.

## 6.2 Чистка устройства



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмы и повреждения горячим паром!

Горячий пар может вызвать ожоги и повредить поверхности.

- ▶ Не используйте устройства очистки горячим паром!

### ВНИМАНИЕ

Неправильная чистка ведет к повреждению устройства!

- ▶ Используйте только неконцентрированные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоту.
- ▶ Не используйте химические растворители.
- ▶ Не допускайте повреждения заводской табличке на внутренней стороне устройства или её удаления. Она имеет значение для сервисной службы.
- ▶ Не допускайте обрыва кабеля или других узлов, их изгибания или повреждения.
- ▶ Не допускайте попадания используемой для чистки воды в желоба для стока, на вентиляционные решетки и электрические узлы.
- ▶ Используйте мягкую ткань и универсальное чистящее средство с нейтральным значением pH.
- ▶ Внутри устройства используйте только чистящие средства и средства ухода, безопасные для продуктов.

### ▶ Разгрузите устройство.

### ▶ Извлеките штепсельную вилку.

- ▶ **Пластмассовые наружные и внутренние поверхности, а также части оборудования,** очищайте вручную чуть теплой водой с небольшим количеством моющего средства.

- ▶ **Лакированные боковые стенки** протирайте только мягкой, чистой тряпкой. При сильном загрязнении используйте небольшое количество теплой воды с нейтральным чистящим средством.

- ▶ **Лакированные поверхности дверцы** протирайте только мягкой, чистой тряпкой. При сильном загрязнении используйте небольшое количество воды или нейтрального чистящего средства. Также можно использовать микрофибровую салфетку.

- ▶ **Очистка отверстия** для стока талой воды **рис. 8:** Удалите отложения, используя тонкие вспомогательные средства, например, ватные палочки.

### После чистки:

- ▶ Протрите насухо устройство и детали оборудования.

- ▶ Снова подсоедините устройство к сети и включите.

- ▶ Включить SuperFrost (см. 5.6.4).

Если температура достаточно низкая:

- ▶ Снова заложите продукты.



## 6.3 Сервисная служба

### Рис. 12

Сначала проверьте, можно ли устранить дефект самостоятельно. (см. Неисправности). Если нет, то следует обратиться в сервисную службу. Адрес имеется в прилагаемом указателе сервисных служб.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмы из-за неквалифицированно выполненного ремонта!

- ▶ Ремонт и вмешательство в устройство и работы на сетевом кабеле, не указанные однозначно (см. Техобслуживание), разрешается выполнять только специалисту сервисной службы.

- ▶ Считать обозначение устройства рис 12 (1), сервисный номер рис 12 (2) и серийный номер рис. 12 (3) с заводской таблички. Заводская табличка находится внутри устройства слева.

- ▶ Обратитесь в сервисную службу и сообщите вид неисправности, обозначение устройства рис 12 (1), сервисный номер рис 12 (2) и серийный номер рис. 12 (3).

- ▶ Это позволит выполнить быстрое и целенаправленное обслуживание.

- ▶ До прибытия специалиста сервисной службы держите устройство закрытым.
- ▷ Продукты дольше останутся холодными.
- ▶ Извлеките сетевую вилку (не тяните при этом за соединительный кабель) или выключите предохранитель.

## 7 Неисправности

Данное устройство сконструировано и изготовлено так, чтобы обеспечить безопасность функционирования и длительный срок службы. Если, все же, при эксплуатации возникла неисправность, то проверьте, не вызвана ли она ошибкой эксплуатации. В этом случае возникшие расходы должны быть отнесены на счет пользователя даже в период гарантийного обслуживания.

### Нормальные шумы в устройстве:

**Шумы при работе компрессоров с регулировкой частоты вращения.**

**Бульканье и плеск** вызывает хладагент, текущий в холодильном контуре.

**Легкий щелчок**, когда холодильный агрегат (мотор) автоматически включается или выключается.

### Краткое гудение - чуть громче:

- когда мотор включается, мощность охлаждения автоматически повышается при включенном режиме SuperFrost, при только что заложенных продуктах или если дверь была долго открыта.
- Высокая температура окружающей среды (см. 1.2)

**Низочастотное гудение** - из-за воздушных потоков вентилятора.

### Увеличилась продолжительность работы компрессора:

- При небольшой потребности в холоде компрессор переключается на пониженные обороты, для экономии энергии.
- SuperFrost включен.

**Внешние поверхности теплые.** Тепло контура охлаждения используется для предотвращения конденсации воды.

### Неисправности, которые пользователь может устранить самостоятельно:

#### Устройство не работает:

- Устройство не включено.
- ▶ Вставить сетевой штекер в розетку, проверить предохранитель

**Вибрационные шумы**, если устройство неустойчиво стоит на полу.

- ▶ Выровняйте устройство с помощью ножек.

#### Температура недостаточно низкая:

- Дверь устройства неплотно закрыта.
- ▶ Закройте дверцу устройства.
- Недостаточная вентиляция.
- ▶ Высвободите вентиляционную решетку и очистите ее.
- Высокая температура окружающей среды
- ▶ см. 1.2
- Было положено слишком большое количество свежих продуктов без включения SuperFrost.
- ▶ см. 5.6.4.
- Устройство открывали слишком часто или надолго.
- ▶ Подождите, возможно сама собой восстановится нужная температура. Если нет, свяжитесь с сервисной службой (см. Техобслуживание).
- Температура настроена неправильно.
- ▶ Установите более низкую температуру и проверьте через 24 часа.
- Устройство установлено вблизи источника тепла.
- ▶ Изменить место установки устройства или источника тепла.

#### Внутреннее освещение не работает.

- Устройство не включено.
- ▶ Включить устройство.
- Дверца была открыта дольше 15 минут.
- ▶ При открытой двери внутреннее освещение автоматически выключается приблизительно через 15 минут.

### Оледенение или образование конденсата.

- Дверное уплотнение может выйти из паза.
- ▶ Проверить уплотнение двери.

### В случае следующих неисправностей обратитесь в сервисную службу:

- Уплотнение двери необходимо заменить из-за повреждения или по другой причине. Уплотнение двери можно заменить.
- На индикаторе температуры появляется знак DEMO.
- Неисправен светодиод освещения или повреждена крышка.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

Опасность удара электрическим током!

Под крышкой находятся токоведущие узлы.

- Для замены или ремонта светодиодов внутреннего освещения привлекайте только специалистов сервисной службы или персонал, имеющий соответствующую квалификацию.

Светодиодная лампа: опасность для здоровья!

Интенсивность света светодиодной подсветки соответствует классу лазера 1/1M.

Если крышка повреждена:

- Не смотрите на лампу с близкого расстояния через оптические линзы. Это может привести к нарушению зрения.

## 8 Отключение

### 8.1 Выключение устройства

#### Указание

- ▶ Чтобы полностью выключить устройство, необходимо выключить только морозильное отделение. При этом автоматически выключается также холодильное отделение.

#### 8.1.1 Выключение морозильного отделения

- ▶ Нажмите кнопку On/Off морозильного отделения рис 11 (9) и удерживайте нажатой не менее 3 секунд.
- ▷ Индикаторы температуры не светятся. Всё устройство выключено.

#### 8.1.2 Выключение холодильного отделения

- ▶ Нажмите кнопку On/Off холодильного отделения рис 11 (1) и удерживайте нажатой не менее 3 секунд.
- ▷ Внутреннее освещение не горит.
- ▷ Индикатор температуры холодильного отделения не светится.

#### Указание

- ▶ Если требуется выключить только холодильное отделение, например, на время отпуска, то всегда необходимо учитывать следующее: индикация температуры морозильного отделения должна продолжать гореть.

### 8.2 Отключение

- ▶ Разгрузите устройство.
- ▶ Выключите устройство (см. главу Отключение).
- ▶ Извлеките сетевую вилку.
- ▶ Вычистите устройство (см. 6.2).
- ▶ Оставьте дверь устройства открытой, тогда не будут возникать неприятные запахи.



## 9 Утилизация устройства

Оно содержит материалы, представляющие ценность, и поэтому должно быть доставлено на пункт сбора, отличный от пункта сбора обычного бытового мусора. Утилизация старого оборудования должна быть выполнена



## Информация об изготовителе / Гарантийное свидетельство

---

надлежащим образом в соответствии с действующими на месте использования предписаниями.

При вывозе устройства, отслужившего свой срок, не повредите контур хладагента, т.к. в результате этого хладагент (тип указан на заводской табличке) и масло могут неконтролируемо выйти наружу.

- ▶ Приведите устройство в состояние, непригодное для употребления.
- ▶ Извлеките штепсельную вилку.
- ▶ Отрежьте соединительный кабель

## 10 Информация об изготовителе / Гарантийное свидетельство

Liebherr-Hausgeraete Marica EOOD
BG 4202 Радиново, обл. Пловдив
Болгария

# Информация об изготовителе / Гарантийное свидетельство

**ВАЖНО:** Данное Гарантийное Свидетельство действительно только для холодильного и морозильного оборудования, **приобретенного и находящегося на территории РФ**. При обнаружении недостатков изделия просим Вас обращаться к Продавцу или в указанный Продавцом Сервисный Центр.

## ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Уважаемый Покупатель!

Благодарим Вас и поздравляем с приобретением высококачественной бытовой холодильной техники компании Liebherr. Компания Liebherr гарантирует Вам надежную работу Вашего холодильного или морозильного оборудования (далее – оборудование, изделие) в течение длительного времени при соблюдении требований инструкции по эксплуатации. Если Вы в течение гарантийного срока в приобретенном оборудовании торговой марки Liebherr обнаружите недостатки, связанные с изготовлением оборудования или использованными материалами, Ваши обоснованные требования будут удовлетворены в соответствии с действующим законодательством РФ при следующих условиях:

### Условия гарантийного обслуживания:

- гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца с документально подтвержденной даты продажи оборудования Потребителю Продавцом;
- в случае отсутствия у Потребителя документов, подтверждающих дату покупки, гарантийный срок рассчитывается от даты изготовления;
- настоящая гарантия распространяется только на изделия, используемые исключительно в личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности;
- гарантийный срок на комплектующие и запасные части, установленные в изделии в ходе гарантийного и негарантийного ремонта, составляет 6 месяцев со дня передачи исправного изделия Потребителю;
- устранение недостатков в рамках гарантии осуществляется на безвозмездной основе (включая стоимость работ, материалов и транспортировки) авторизованной сервисной службой (уполномоченной сервисной организацией) на дому у Потребителя или в мастерской по усмотрению сервисной службы;
- настоящая гарантия действительна только для официально импортированных на территорию РФ изделий, а также изделий, приобретенных и находящихся на территории РФ;
- компания Liebherr оставляет за собой право по своему усмотрению расширить свои обязательства перед Потребителем по сравнению с требованиями закона и указанными в настоящем свидетельстве обязательствами;
- гарантийное свидетельство должно быть заполнено надлежащим образом, с указанием даты приобретения, модели и серийного номера изделия; серийный номер изделия совпадает с серийным номером, указанным в гарантийном свидетельстве.

### Гарантия не распространяется:

- на недостатки изделий, возникших после передачи изделия Потребителю, вследствие нарушения последним правил транспортировки и хранения, а также ненадлежащей эксплуатацией;
- на недостатки изделий, возникших вследствие действия обстоятельств непреодолимой силы;
- на недостатки изделий, возникших вследствие действий третьих лиц;
- на недостатки, которые вызваны несоблюдением прилагаемой инструкции по эксплуатации, а также небрежным обращением;
- на недостатки, которые вызваны неправильным подключением и установкой;
- на недостатки изделий, которые возникли дополнительно вследствие эксплуатации изделия с уже имеющимися недостатками;
- на недостатки изделий, вызванные не зависящими от производителя причинами, а именно: несоответствием питающей сети требованиям государственного стандарта, а также техническим параметрам изделия; явлениями природы и стихийными бедствиями, пожарами; домашними и дикими животными, а также насекомыми и грызунами; попаданием внутрь посторонних предметов или веществ, и другими подобными причинами;
- на внешние и внутренние загрязнения, царапины, потертости, сколы, трещины, вмятины и пр., возникшие в процессе транспортировки или эксплуатации, а также другие механические повреждения;
- на изделия, которые подвергались конструктивным изменениям;
- на изделия, которые подвергались ремонту или техническому освидетельствованию неавторизованными сервисными службами;
- на недостатки, возникшие вследствие попытки проведения ремонта Потребителем или неавторизованными сервисными службами;
- на изделия, с которых удален серийный номер или табличка с техническими характеристиками;
- на работы по установке, регулировке, чистке изделия, замене расходных материалов и прочего ухода за изделием;
- на отклонение характеристик оборудования в пределах допусков;
- на лампы накаливания и неоновые лампы, установленные в изделии;
- на изделия, которые были отремонтированы с использованием неоригинальных запасных частей.

Настоящие условия гарантийного обслуживания не ограничивают предусмотренные законом права Потребителей, но дополняют и уточняют права и обязательства, возникающие при заключении договора купли-продажи.

В соответствии с действующим законодательством РФ на холодильное и морозильное оборудование торговой марки Liebherr изготовителем установлен срок службы – 10 лет с момента передачи изделия Потребителю. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности продукции Liebherr, фактический срок эксплуатации может значительно превышать установленный.

Модель:  Дата приобретения:  .  .

Сервисный номер:  –  Серийный номер:  .  .  .

Наименование и печать продавца	Название Сервисного Центра	Номер наряда	Дата поступления	Дата завершения

С условиями гарантии ознакомлен. Претензий к внешнему виду не имею. Потребитель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

Товар сертифицирован.

Импортер: ООО «Либхерр-Русланд», 121059, Москва, 1-ая Бородинская ул., д. 5.

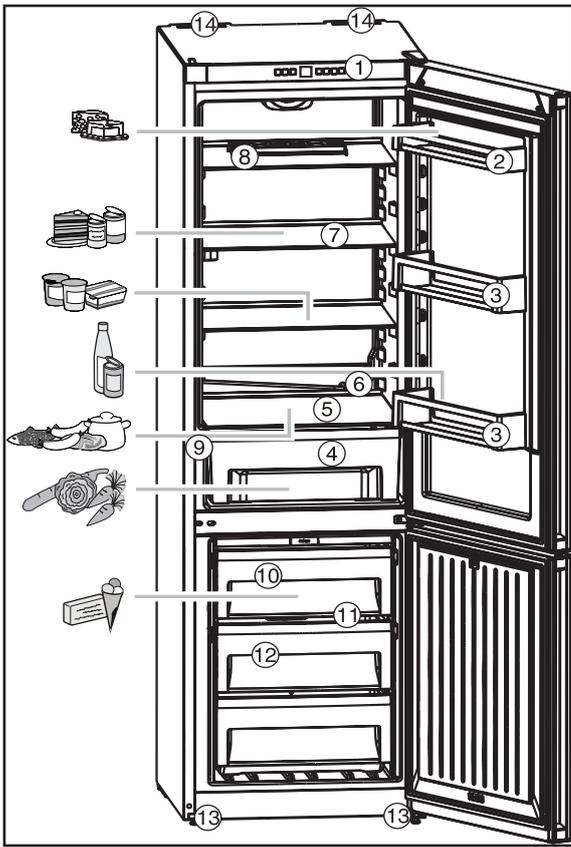


Fig. 1

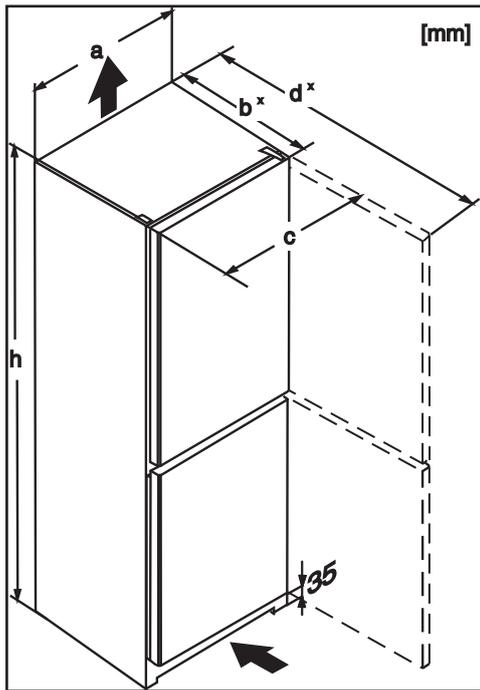


Fig. 2

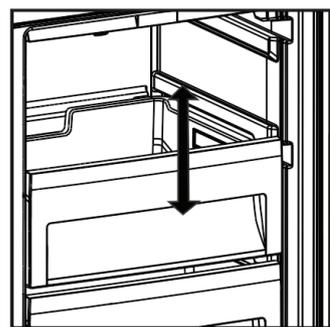


Fig. 3

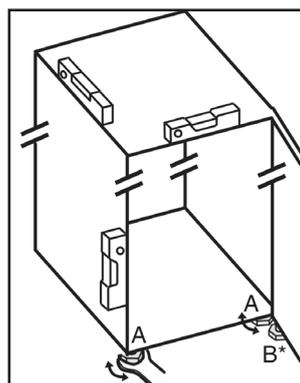


Fig. 4

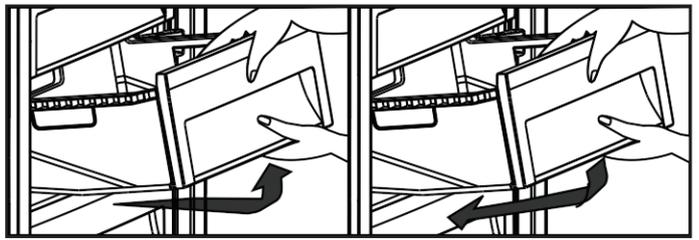


Fig. 5

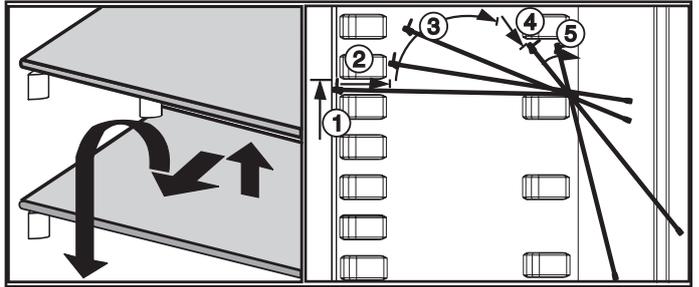


Fig. 6

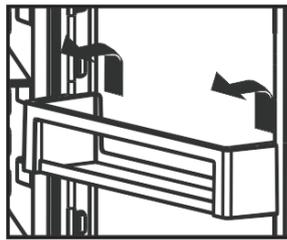


Fig. 7

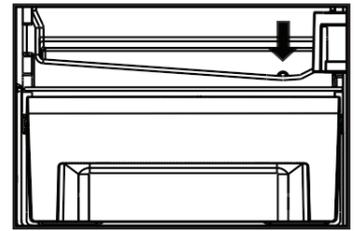


Fig. 8

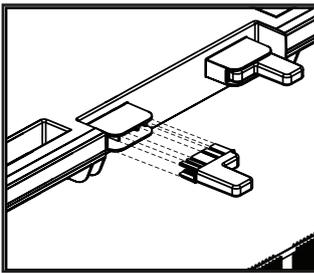


Fig. 9

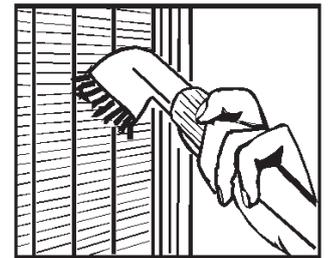


Fig. 10

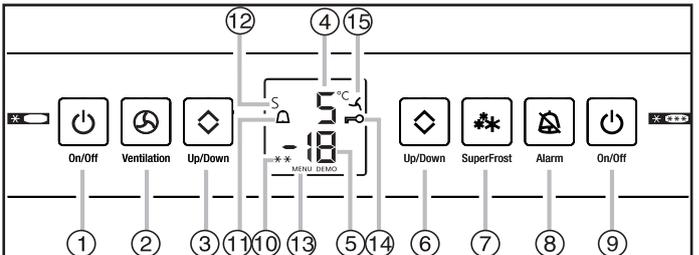


Fig. 11

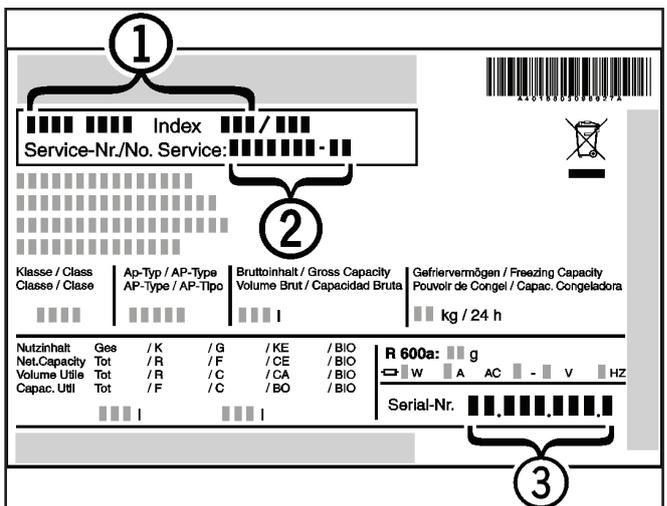


Fig. 12